|  |  |
| --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | **logo_S_** |
|  |  |

Ginebra, 29 de octubre de 2010

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Tel.: Fax: | **Circular TSB 147**  NGN-GSI/TK  +41 22 730 5126 +41 22 730 5853 | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión |
| Correo-e: | [tsbngngsi@itu.int](mailto:tsbngngsi@itu.int) | **Copia**:  - A los Miembros del Sector UIT‑T;  - A los Asociados del UIT‑T;  - A los Presidentes y a los Vicepresidentes de todas las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Evento NGN-GSI**  **Ginebra, 17-28 de enero de 2011** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 De conformidad con el calendario de reuniones para 2011 del Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT (véase el Anexo 2 a la Circular 80 de la TSB de 14 de diciembre de 2009), tengo el placer de informarle que el próximo evento NGN-GSI tendrá lugar del 17 al 28 de enero de 2011, coincidiendo con las reuniones de las Comisiones de Estudio 11 y 13, en la Sede de la UIT en Ginebra.

2 Permítame informarle acerca del plan de trabajo coordinado por el personal directivo de esas Comisiones de Estudio para enero de 2011. Le ruego se remita al **Anexo 1** a la presente Circular, que contiene los cuadros refundidos en los que se indican las actividades en torno a las Cuestiones de las CE 11, la CE 13 y el JCA-NGN. Las Cartas Colectivas [7/11](http://www.itu.int/md/T09-SG11-COL-0007/en) y [7/13](http://www.itu.int/md/T09-SG13-COL-0007/en) contienen detalles adicionales y calendarios para las reuniones de cada una de las Comisiones de Estudio durante este periodo. Las actualizaciones del plan de trabajo estarán disponibles en línea en la página web dedicada a este evento, en la dirección <http://www.itu.int/ITU-T/ngn/events>.

3 Como recordarán los participantes de anteriores eventos NGN-GSI, la inscripción para el mismo debe efectuarse directamente con la Comisión de Estudio de su interés, utilizando la información y los formularios en línea disponibles en las correspondientes cartas colectivas antes mencionadas., así como en las páginas web de las Comisiones de Estudio.

4 En caso de que los participantes tengan alguna pregunta que formular en relación con las actividades NGN-GSI en general, les rogamos no dudar en ponerse en contacto con la Coordinadora de la TSB para el evento NGN-GSI, Sra. Tatiana Kurakova (Tel: +41 22 730 5126, correo‑e: [tsbngngsi@itu.int](mailto:tsbngngsi@itu.int))

Le saluda muy atentamente,

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexo: 1**

ANNEX 1  
(to TSB Circular 147)

***Timetable for the activities of Questions of SGs 11 and 13   
(Geneva, Switzerland, 17-28 January 2011)*1)**

|  | Mon | | 17 Jan | | Tue | | 18 Jan | | Wed | | 19 Jan | | Thu | | 20 Jan | | Fri | | 21 Jan | | Sat | | Sun | | Mon | | 24 Jan | | Tue | | 25 Jan | | Wed | | 26 Jan | | Thu | | 27 Jan | | Fri | | 28 Jan | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | |  | |  | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | |
| **SG 13 PLEN** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** |
| Q23🡪 |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | -- | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP1** |  |  | -- |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q1🡪 |  |  |  | **--**  2) |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q2🡪 |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q10🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q15🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |
| Q3🡪 |  |  | **--** |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--**  4) | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| Q12🡪 |  |  | **--** |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| Q13🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q14🡪 |  |  | **--** |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **WP3** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| Q5🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--**  3) | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q9🡪 |  |  | **--** |  | **--** | **--** | **--** |  | -- | -- | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** |  | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q22🡪 |  |  | **--** |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP4** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |
| Q4🡪 |  |  | **--** |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--**  4) | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| Q16🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--**  3) | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| Q17🡪 |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP5** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q7🡪 |  |  | **--** |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q19🡪 |  |  | **--** |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--**  3) | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q20🡪 |  |  | **--** |  | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q21🡪 |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SG 11 PLEN |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--**  **5)** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **-- 9)** | **--**  **9)** |
| WPs |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--**  **5)** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--**  **8)** | **--**  **8)** | **--**  **8)** |  |  |  |  |
| Q1/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q2/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--**  **6)** | **--**  **6)** | **--**  **6)** | **--**  **6)** |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q3/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--**  **6)** | **--**  **6)** | **--**  **6)** | **--**  **6)** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q4/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q5/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  | **--** | **--** |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |
| Q6/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q7/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q8/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q9/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q10/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q11/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q12/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |
| Q13/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--**  **7)** |  |  | **--**  **7)** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q14/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q15/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| JCA-NGN |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TSR |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| • | PLEN: | Study gGoup plenary | • | Note 1: | Updates to this plan will be posted on the ITU-T NGN-GSI web page |
| • | WPx: | Working Party x | • | Note 2: | Mobility Management coordination meeting (as part of TSR) |
| • | JCA-NGN: | Joint Coordination Activity on NGN | • | Note 3: | Joint session of Q.5/13, Q.16/13 and Q.19/13 |
| • | TSR: | Technical and strategic review session | • | Note 4: | Joint session of Q.3/13 and Q.4/13 on amendments to Y.2233 |
| • | --: | Represents a meeting session | • | Note 5: | SG11 opening plenary: starts at 09:30 am. If SG11 opening plenary finishes earlier, Working Party meetings will start as soon as SG11 opening plenary finishes. WP meetings will be held sequentially |
|  |  |  | • | Note 6: | Joint meeting between Q.2/11 and Q.3/11 |
|  |  |  | • | Note 7: | Q.3, Q.4 and Q.5/11 participants will attend Q.13/11 |
|  |  |  | • | Note 8: | WP closing plenary meetings will be held sequentially |
|  |  |  | • | Note 9: | SG11 closing plenary starts at 14:30 |
|  |  |  | • | Note 10: | SG 11 starting hours: Session 1: 0900-1030 Session 2: 1100-1230  Session 3: 1400-1530 Session 4: 1600-1730 |

***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***